Floor-standing Bathtub Mixer.

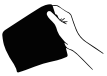
Chrome & Special finishes



WATER
EAU
AGUA
ÁGUA



ALCOHOL
ALCOOL
ACOHOL
ALCOOL



MICROFIBER
MICROFIBRE
MICROFIBRA
MICROFIBRAS



SPONGE
ÉPONGE
ESPONJA
ESPONJA



DETERGENT
DÉTERGENT
DETERGENTE
DETERGENTE

WARNING

·Cleaning products may lead to further damage of certain surfaces.
·Do not mix cleaning products under no circumstances as they may give off harmful gases.
·Do not use rough cloths, abrasive cleaners, bleachers or whiteners with chlorine.
·Use only specific cleaners or the ones advised by the manufacturer for each surface and finishes.

AVERTISSEMENT

·Les produits de nettoyage peuvent endommager certaines surfaces.
·Jamais mélanger les produits de nettoyage car ils peuvent dégager des gaz nocifs.
·N'utilisez pas de chiffons rugueux, de nettoyants abrasifs, lessive ou blanchisseurs avec du chlore.
·N'utilisez que des nettoyants spécifiques ou ceux recommandés par le fabricant pour chaque surface et chaque finition.

ADVERTENCIA

·Los productos de limpieza pueden empeorar el deterioro de ciertas superficies.
·Se aconseja que no mezcle en ningún caso productos de limpieza ya que pueden emitir gases tóxicos.
·No emplee en la limpieza tejidos rugosos, limpiadores abrasivos ni lejías o blanqueadores con cloro.
·Utilice únicamente limpiadores específicos o aconsejados por el fabricante pada cada superficie y acabado.

AVISO

·Os produtos de limpeza podem agravar a deterioração de certas superfícies.
·É aconselhável não misturar produtos de limpeza em circunstância alguma, uma vez que podem emitir fumos tóxicos.
·Não utilizar tecidos ásperos, produtos de limpeza abrasivos, lixívias ou lixívia com cloro para a limpeza.
·Utilizar apenas produtos de limpeza específicos ou recomendados pelo fabricante para cada superfície e acabamento.

Maintenance.

EN

Intro.
Thank you for purchasing one of our products.
We manufacture willing to provide reliable and long-lasting items and thus advise their correct care and maintenance.

Surfaces.
An improper cleaning may cause damage on the external protection layer of the product.
To enjoy the product for many years, please follow these cleaning instructions.

Cleaning.
Before cleaning, examine in detail the surface you are going to clean. Use hot water mixed with soap or bathroom liquid cleaners. Rinse with clean water to eliminate any trace of detergents.

Reminder.
Do not use any product that may contain phosphoric acid, hydrochloric acid, muriatic acid, formic acid or acetic acid. Never mix cleaning products. Do not use cleaning devices with abrasive effects. Dry the surface to avoid limescale deposits.

Warranty clause:
Failure to observe the maintenance instructions may result in the invalidation of the warranty.

FR

Introduction.
Merci d'avoir acheté un de nos produits. Nous fabriquons disposés à fournir des articles fiables et durables et nous vous conseillons leur correct soin et entretien.

Surfaces.
Un nettoyage inapproprié peut endommager la couche de protection externe du produit.
Pour profiter du produit pendant de nombreuses années, veuillez suivre ces instructions de nettoyage.

Nettoyage.
Avant de nettoyer, examiner en détail la surface que vous allez nettoyer. Utilisez de l'eau chaude mélangée avec du savon ou des nettoyants liquides pour la salle de bain.
Rincer à l'eau propre pour éliminer toute trace de détergent.

Rappel.
N'utilisez pas de produit contenant de l'acide phosphorique, de l'acide chlorhydrique, de l'acide muriatique, de l'acide formique ou de l'acide acétique. Ne mélangez jamais des produits de nettoyage. N'utilisez pas de dispositifs de nettoyage à effets abrasifs. Sécher la surface pour éviter les dépôts calcaires.

Clause de garantie:
Le non-respect des consignes d'entretien peut entraîner l'annulation de la garantie.

ES

Introducción.
Nos gustaría darle las gracias por la adquisición de nuestros productos. Todos ellos están fabricados para dar un servicio fiable durante muchos años, aunque es necesario un mínimo cuidado y mantenimiento.

Superficies.
Una limpieza incorrecta puede provocar daños en la capa que proporciona protección al producto. Para poder disfrutar muchos años de su producto, tenga en cuenta las siguientes indicaciones para la limpieza.

Limpieza.
Antes de empezar la limpieza es necesario examinar con exactitud el tipo de superficie que se va a limpiar. Utilice agua caliente mezclada con jabón o limpiadores líquidos para baño. Aclare con agua limpia para eliminar completamente los restos del producto de limpieza.

Recuerde.
No utilice ningún producto que contenga ácido fosfórico, clorhídrico, muriático, fórmico o acético. Jamás mezcle productos de limpieza. No utilice aparatos de limpieza con efectos abrasivos. Seque la superficie para evitar la acumulación de cal.

Cláusula referente a la garantía:
No respetar las indicaciones de mantenimiento puede suponer la invalidación de la garantía.

PT

Introdução.
Gostaríamos de vos agradecer por terem adquirido os nossos produtos. Todos eles foram concebidos para oferecer um serviço fiável durante muitos anos, embora seja necessário um mínimo de cuidado e manutenção.

Superfícies.
Uma limpeza incorrecta pode danificar o revestimento que protege o produto. Para que o seu produto possa ser apreciado durante muitos anos, é necessário respeitar as seguintes instruções de limpeza.

Limpeza.
Antes de proceder à limpeza, é necessário examinar cuidadosamente o tipo de superfície a limpar. Utilizar água morna misturada com sabão ou detergente líquido para o banho. Enxaguar com água limpa para eliminar completamente todos os vestígios do produto de limpeza.

Não esquecer.
Não utilize nenhum produto que contenha ácido fosfórico, clorídrico, muriático, fórmico ou acético. Nunca misturar produtos de limpeza. Não utilizar aparelhos de limpeza com efeitos abrasivos. Secar a superfície para evitar a formação de calcário.

Cláusula de garantia:
O não cumprimento das instruções de manutenção pode invalidar a garantia.

Installation.

EN

Please read and follow carefully the installation instructions.

1.The floor escutcheon through the standingtube from top to bottom.
2.Installed the permanent seat.
3.The flexible hoses through the standingtube.Twist tight to attach flexible hoses tothe faucet,Twist to tighten the standing tube to thetop faucet.
4.Tighten the screws to the permanent seaton the ground.Insert the flexible hoses tothe hot and cold outlet tube.
5.Install the hose to the hand shower and thetub filler. Please check the tub filler spoutand hand shower water fow and itsfunction.
6.Put trim and flange in place,Make sure thefaucet holds firmlyto thefloor and works correctly.

FR

Veuillez lire et suivre attentivement les instructions d'installation.

1.Faire passer la rosette de sol à travers le tube vertical de haut en bas.

2.Installer le siège permanent.

3.Faire passer les tuyaux flexibles à travers le tube vertical. Visser fermement pour fixer les tuyaux flexibles au robinet. Serrer le tube vertical sur le robinet supérieur en le tournant.

4.Serrer les vis du siège permanent au sol. Insérer les tuyaux flexibles dans les tubes de sortie d'eau chaude et froide.

5.Installer le tuyau sur la douchette manuelle et le remplisseur de bain. Vérifier le débit d'eau du bec de remplissage et de la douchette manuelle ainsi que leur fonctionnement.

6.Mettre en place les garnitures et la bride. S'assurer que le robinet est solidement fixé au sol et fonctionne correctement.

ES

Lea atentamente las instrucciones de montaje.

1.Pasar la roseta del piso a través del tubo vertical de arriba hacia abajo.

2.Instalar el asiento permanente.

3.Hacer pasar las mangueras flexibles por el tubo vertical. Apretar firmemente para fijar las mangueras flexibles al grifo.Girar para ajustar el tubo vertical al grifo superior.

4.Apretar los tornillos del asiento permanente en el suelo. Insertar los latiguillos en los tubos de salida de agua fría y caliente.

5.Instalar la manguera en la ducha de mano y el grifo de la bañera.Verificar el flujo de agua del llenador de la bañera y la ducha de mano, así como su funcionamiento.

6.Colocar las tapas decorativas y la brida en su lugar. Asegúrese de que el grifo quede firmemente sujeto y funcione correctamente.

PT

Ler atentamente as instruções de instalação.

1. passe a roseta de pavimento através do tubo vertical de cima para baixo.

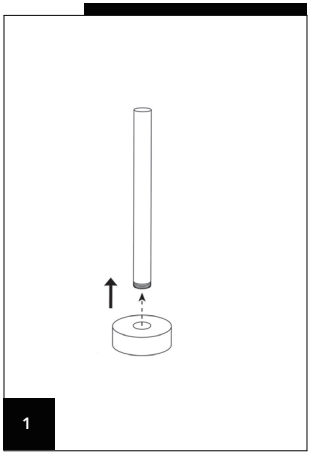
2. instalar o assento permanente.

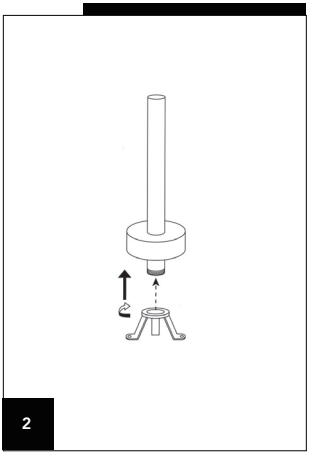
3. passe as mangueiras flexíveis através do tubo vertical. Aperte firmemente para fixar as mangueiras à torneira. Torça para encaixar o tubo vertical na torneira superior.

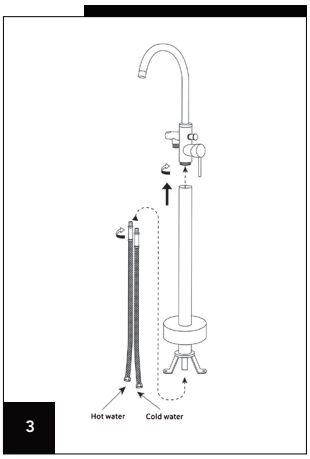
4. Aperte os parafusos do assento permanente no chão. Insira as mangueiras nos tubos de saída de água quente e fria.

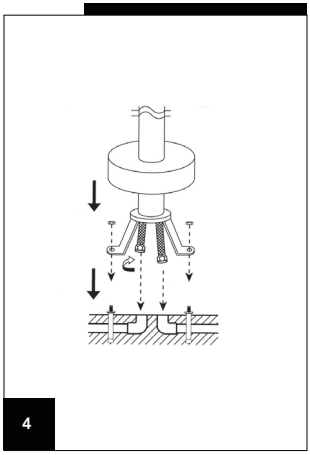
5. Encaixe a mangueira no chuveiro de mão e na torneira da banheira. Verifique o fluxo de água da torneira da banheira e do chuveiro de mão, bem como o seu funcionamento.

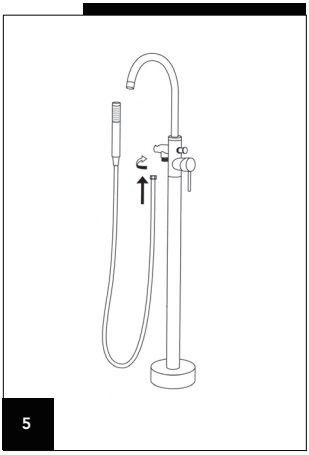
6. Colocar as tampas decorativas e a flange no sítio. Certifique-se de que a torneira está bem fixa e a funcionar corretamente.

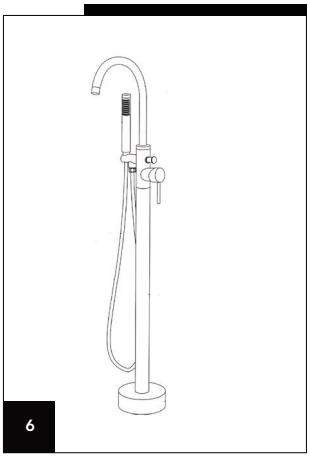

1


2

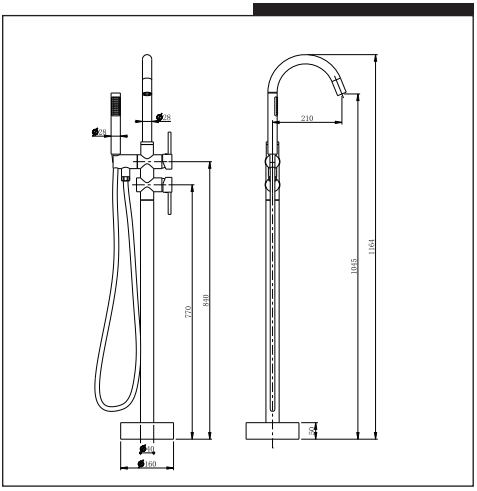

Hot water
Cold water
3


4


5


6




210
1045
1161
270
840
160

Warranty.

EN

The company warrants the brass products for 5 years from purchase date. The pieces with special finishes have a warranty of up to 2 years.

Accessories like: hoses, cartridges, shower brackets, wastes or any other not included parts have a 2 year warranty.

Warranty does not cover damage from misuse, defects caused by improper transportation outside the company, insufficient care or repairs done by unautho-rized third parties.

The company emitting this warranty is under no obligation of fully replacing a product if the problem can be solved with a spare part.

FR

La societé garantit les produits en laiton pendant 5 ans à compter de la date d'achat.
Les autres pièces avec des finitions spéciales ont une garantie de jusqu'à 2 ans.

Les accessoires comme: les tuyaux, les cartouches, les supports de douche, les garnitures d'écoulement ou toute autre pièce non incluse ont une garantie de 2 ans.

La garantie ne couvre pas les dommages causés par un mauvais usage, les défauts causés par un transport inapproprié hors de l'entreprise, les soins insuffisants ou les réparations effectuées par des tiers non autorisés.

La société émettant cette garantie n'a aucune obligation de remplacer un produit si le problème peut être résolu avec une pièce de rechange.

ES

***La empresa* garantiza los productos de latón 5 años, desde la fecha de su compra. Las piezas con otros acabados especiales, presentan una garantía de hasta 2 años.**

Accesorios como: Flexibles, cartuchos, porta duchas, vaciadores, o lo que no constituya parte integral del cuerpo de la grifería, presentan un garantía de 2 años.

La garantía no cubre los desperfectos por mal uso, un mal transporte ajeno al fabricante, mantenimiento indebido, cuidados insuficientes o reparaciones realizadas por terceros sin autorización escrita.

La presente garantía no obliga a sustituir un producto completo si la pieza dañada es un elemento intercambiable.

PT

A empresa garante os produtos de latão durante 5 anos a partir da data de compra. As peças com acabamentos especiais têm uma garantia de até 2 anos.

Os acessórios como: mangueiras, cartuchos, suportes de duche, lavatórios ou quaisquer outras peças não incluídas têm uma garantia de 2 anos.

A garantia não cobre danos por uso indevido, defeitos causados por transporte inadequado fora da empresa, cuidados insuficientes ou reparações efectuadas por terceiros não autorizados.

A empresa que emite esta garantia não tem a obrigação de substituir totalmente um produto se o problema puder ser resolvido com uma peça de substituição.